SEMANTICS AND SYNTAX OF QUANTITATIVE GROUPS IN THE GERMAN LANGUAGE

E. L. Shubina, I.B.Klienikova

Moscow State Institute of International Relations (University),
76, Prospect Vernadskogo, Moscow, 119454, Russia

Abstract. *The work deals with the groups in which the first noun *eine Gruppe* has a quantitative meaning (*eine Gruppe* + Subst.Plural), and the second is a countable noun. The analysis of word combinations consisting of two nouns makes it possible to pose and clarify many questions regarding the interaction of syntax and semantics. The corpus of journalistic texts allowed us to see the quantitative distribution of the models on the basis of which the combinations with the noun *Gruppe* are organized.*

*The combinations without a definition before the second component were organized according to the following models: *eine Gruppe* + Subst.Plural (*eine Gruppe Menschen*); *eine Gruppe* + von + Subst.Plural (*eine Gruppe von Menschen*); *eine Gruppe* + Subst.Adj.Plural / Subst.Part.Plural (*eine Gruppe Freiwilliger*); *eine Gruppe* + von + Subst.Adj.Plural / Subst.Part.Plural (*eine Gruppe von Freiwilligen*);*

*The combinations that have a definition before the second component were organized according to the models: *eine Gruppe* + Adj. / Part. + Subst.Plural (*eine Gruppe fleißiger / fleißige Studenten*); *eine Gruppe* + von + Adj. / Part. + Subst.Plural (*eine Gruppe von fleißigen Studenten*).*

*In our work, the principles of construction and lexical filling of the quantitative group with the noun *Gruppe* were shown, the mechanism of their use by native speakers was demonstrated. During the research, the noun was tested for compatibility with the names of different semantic groups. We have identified permanent semantic relationships with other names that enter into characteristic syntactic relationships with it.*

Key Words: *German, noun, lexical compatibility, genitive constructions, prepositional constructions, case agreement constructions, case system, predicate*

СЕМАНТИКА И СИНТАКСИС КВАНТИТАТИВНЫХ ГРУПП В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Э.Л. Шубина, И.Б. Клиенкова

Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России,
119454, Россия, Москва, пр. Вернадского, 76

Аннотация. В работе речь идёт о группах, в которых первое существительное *eine Gruppe* имеет количественное значение (далее *eine Gruppe+Subst.Plural*), а второе существительное обозначает исчисляемое. Анализ словосочетаний, состоящих из двух существительных, даёт возможность постановки и уточнения многих вопросов, касающихся взаимодействия синтаксиса и семантики. Корпус публицистических текстов позволил нам увидеть количественное распределение моделей, на основе которых организованы сочетания с существительным *Gruppe*.

Сочетания, в которых отсутствует определение перед вторым компонентом, были организованы по моделям: *eine Gruppe+Subst.Plural (eine Gruppe Menschen)*; *eine Gruppe+von+Subst.Plural (eine Gruppe von Menschen)*; *eine Gruppe+Subst.Adj.Plural/Subst.Part.Plural (eine Gruppe Freiwilliger)*; *eine Gruppe+von+Subst.Adj.Plural/ Subst.Part.Plural (eine Gruppe von Freiwilligen)*.

Сочетания, в которых есть определение перед вторым компонентом, были организованы по моделям: *eine Gruppe+Adj./Part.+Subst.Plural (eine Gruppe fleißiger/fleißige Studenten)*; *eine Gruppe+von+Adj./Part.+Subst.Plural (eine Gruppe von fleißigen Studenten)*.

В нашей работе были показаны принципы построения и лексического наполнения квантитативной группы с существительным *Gruppe*, был продемонстрирован механизм их использования носителями языка. В процессе исследования существительное прошло проверку на совместимость с именами разных семантических групп. Нами были выявлены постоянные семантические связи с другими именами, вступающие с ним в характерные синтаксические отношения.

Ключевые слова: немецкий язык, существительное, лексическая сочетаемость, генитивное управление, предложное управление, согласование, надёжная система, сказуемое

Исследование словосочетаний, состоящих из двух существительных, даёт возможность постановки и уточнения многих вопросов, касающихся взаимодействия синтаксиса и семантики. В данной работе речь пойдёт о сочетаниях, в которых первое существительное *eine Gruppe* имеет количественное значение (далее *eine Gruppe+Subst.Plural*), а второе существительное обозначает исчисляемое. Неопределённый артикль перед существительным *Gruppe* указывает на количество, то есть речь идёт об одной группе лиц, предметов.

Группы существительных с квантификаторами привлекают внимание германистов отсутствием грамматически выраженного генитива, а именно окончанием – (e)s у второго существительного мужского и среднего рода в единственном числе (*eine Menge Volk* вместо устаревшей и практически вышедшей из употребления формы *eine Menge Volks*). У существительных женского рода и существительных во множественном числе давно исчезли окончания генитива (*eine Gruppe Menschen, eine Tasse Milch*):

Nominativ: *eine Gruppe Menschen (Plural) eine Tasse Milch f (Singular)*

Genitiv: *einer Gruppe Menschen (Plural) einer Tasse Milch f (Singular)*

Dativ: *einer Gruppe Menschen (Plural) einer Tasse Milch f (Singular)*

Akkusativ: *eine Gruppe Menschen (Plural) eine Tasse Milch f (Singular)*

Отсутствие окончания у второго существительного даёт повод для самых противоречивых суждений о месте данной формы (**Volk, Menschen, Milch**) в падежной системе немецкого существительного. Невозможность определения падежной формы перечисленных существительных приводит к тому, что не представляется возможным однозначно установить вид синтаксической связи в словосочетаниях рассматриваемого типа.

В нашей работе будет проведён семантико-синтаксический анализ квантитативной группы с первым существительным *eine Gruppe*, а именно будут представлены все возможные модели, по которым организуется данное словосочетание. Кроме того, будет выявлена лексическая сочетаемость существительного *eine Gruppe*. Для поиска материала был использован корпус DWDS (Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache Корпус Берлинской Бранденбургской Академии Наук), который включает в себя художественные, публицистические и научные тексты. Материалом для

исследования послужили примеры из статей газет «die Zeit», «der Tagesspiegel», «Berliner Zeitung», так как существительное *Gruppe* в несколько раз чаще встречается именно в публицистических текстах. Так, в основном корпусе XX века (DWDS-Kernkorpus (1900–1999) интересующий нас субстантив встретился более пяти тысяч раз, в то время как в художественных текстах 2201 раз.

Для начала обратимся к онлайн-изданию толкового словаря Дудена [3], который определяет данную лексическую единицу как:

– небольшое количество (случайно) собравшихся и рядом стоящих лиц, которые образуют таким образом упорядоченное единство:

eine kleine, größere Gruppe Jugendlicher, Halbstarker, Erwachsener;

eine Gruppe diskutierender/(seltener:) diskutierende Studentinnen;

eine Gruppe von Arbeitern, Touristen/(seltener:) eine Gruppe Arbeiter, Touristen;

eine Gruppe von Bäumen;

– объединённые общими признаками явления и предметы:

die Gruppe der starken Verben;

– сообщество, круг людей, которые объединились на основе общих интересов, целей и задач:

er gehört einer Gruppe literarisch interessierter Menschen an.

Электронный словарь немецкого языка dwds.de толкует существительное *Gruppe* как:

– количество лиц или предметов, которые определённым образом взаимосвязаны друг с другом:

eine Gruppe von Arbeitern, Spaziergängern, Touristen, Politikern;

eine Gruppe Arbeiter, Kinder, Jugendlicher;

Gruppen von Inseln, Felsen, Sträuchern, Häusern;

– объединение лиц на основании общих интересов:

eine fortschrittliche, reaktionäre Gruppe.

Выделяя три типа сочетаемости, а именно морфо-синтаксическую, лексическую и семантическую, Ю. Д. Апресян указывал на наиболее проблемную сочетаемость, а именно лексическую. Из целого ряда слов необходимо выбрать то, с которым это слово сможет соединяться [1, с. 11]. Так, в качестве традиционных примеров лексической сочетаемости часто приводятся словосочетания «щепотка соли» или «горсть орехов» [2, с. 99]. Это употребление можно объяснить объективной реальностью, ведь щепотка и горсть не обозначают просто меру чего-то. Так, «щепоткой» невозможно набрать орехов, а вот горсть соли вполне можно набрать, но такое употребление будет не очень частотным, так как соль редко набирают горстями. Сравнив дефиниции лексемы с количественным значением, можно сделать вывод, что существительное *Gruppe* должно сочетаться с существительными во множественном числе, обозначающими **людей, предметы и явления**. Люди, предметы и явления должны быть связаны между собой, иметь общие признаки, общие интересы. Корпусные данные показали нам количественное соотношение существительных, занимающих вторую позицию в количественных группах.

Под сочетаемостью существительного мы подразумеваем лексическое наполнение анализируемой количественной группы. Существительное *Gruppe* сочетается как с конкретными, так и абстрактными существительными. Среди них в нашем материале выявлены:

1. **Неодушевлённые предметные** существительные, с помощью которых обозначены:

– лекарственные препараты: Schmerzmittel, Antibiotika, Arzneien (Pl.):

Die europäische Arzneimittelbehörde Emea will eine Gruppe neuerer Schmerzmittel, so genannte Coxibe, in einem Eilverfahren mit einer deutlichen Anwendungseinschränkung versehen. (Berliner Zeitung, 25.02.2005).

Ein Gruppe von Antibiotika kann offenbar nicht nur Bakterien bekämpfen. (Berliner Zeitung, 12.01.2005).

– строения: Wolkenkratzer, Häuser, Bürogebäude (Pl.):

Beim Flug über die Spreemetropole stößt man am Alexanderplatz auf eine Gruppe von Wolkenkratzern.... (Berliner Zeitung, 27.09.2005).

- небесные тела: *Kometen, Sterne, Kleinplaneten (Pl.):*
*Sie haben dieselben Eigenschaften wie **eine Gruppe von Sternen** (Berliner Zeitung, 08.01.2003).*
- предприятия и учреждения, организации: *Unternehmen (Erdölunternehmen, Güterverkehrsunternehmen), Firmen, Banken, Sparkassen, Museen, Schulen, Universitäten, Brauereien, Verlage, Konzerne (Öl-und Bergbaukonzerne, Kommunikationskonzerne, Technologiekonzerne), Entwicklungsorganisationen, Stiftungen, Hedgefonds, Investmentfonds Versicherungen, Aktiengesellschaften, Reiseveranstalter(Pl.):*
*Die Hua Xia Bank zählt zu **einer Gruppe kleiner chinesischer Geschäftsbanken**, die zwar mehrheitlich Staatsbetrieben gehören, aber nicht direkt von der Regierung gesteuert werden. (Berliner Zeitung, 18.10.2005).*
***Eine Gruppe von Reformschulen** hat es versucht. (Berliner Zeitung, 16.08.2003).*
*Die Herrin über die Zitadelle vertritt **eine Gruppe Museen** (Berliner Zeitung, 31.08.2002).*
- части тела живых существ: *Blutkörperchen, Nervenzellen, Hirnzellen, Genen, Darmbakterien (Pl.):*
*Katrin Hoffmann wurde für ihre genetischen Untersuchungen an **einer Gruppe weißer Blutkörperchen**, den so genannten Granulozyten, geehrt (Berliner Zeitung, 22.07.2002).*
***Eine Gruppe von Nervenzellen** – auch Neuronen genannt – kodiert diese Zahl (Der Tagesspiegel, 24.09.2002).*
*Sie hatten 1991 bei Ratten **eine Gruppe von Genen** entdeckt, die den Bauplan für Riechrezeptoren enthalten (Berliner Zeitung, 18.01.2005).*
*ESBL (Extended Spectrum Beta-Laktamase) bezeichnet **eine Gruppe von Darmbakterien** mit einem bestimmten Enzym, das viele Antibiotika unwirksam macht (Die Zeit, 04.11.2011 Online).*
- государства, города, округа, острова: *Staaten, Länder, Städte, Landkreise, Inseln (Pl.):*
*Doch dagegen wenden sich die Afrikanische Union und **eine Gruppe von Staaten** unter der Führung Italiens (Berliner Zeitung, 11.07.2005).*
***Eine Gruppe von 34 Städten und Landkreisen** weist wegen des dort herrschenden Strukturwandels der Wirtschaft eine deutlich höhere Arbeitslosenquote auf (Berliner Zeitung, 21.01.2005).*
*Die Kapverden sind **eine Gruppe von 15 Inseln** im Atlantik, neun davon bewohnt, etwa 450 Kilometer westlich Senegals, 1 500 Kilometer südlich der Kanaren gelegen (Berliner Zeitung, 27.11.2004).*
- произведения печати: *Tageszeitungen, Texte, Gedichte (Pl.):*
***Eine Gruppe deutscher Tageszeitungen**, darunter die Berliner Zeitung, wird von heute an täglich auf das Schicksal der im Irak entführten Susanne Osthoff und ihres Fahrers Chalid al- Schimani hinweisen. (Berliner Zeitung, 17.12.2005).*
- растения: *Hyazinthen, Buchen, Alpenveilchen, Zirbelkiefern (Pl.):*
*Auf dem Weg zur Autovermietung in Frankfurt begegnet mir vor einem Blumenladen **eine Gruppe blutjunger Hyazinthen**.... (Die Zeit, 18.03.2010, Nr.12).*
*Unter **einer Gruppe riesiger Buchen** bleibt der Mann stehen (Die Zeit, 09.09.2010, Nr.37).*
*Bert gefällt es, sich an der Treppe zum Casino unter **eine Gruppe roter Alpenveilchen** zu mischen. (Die Zeit, 18.03.2010, Nr.12).*
- произведения искусства *Filme, Videos, Bilder, Gemälde, Skulpturen, Buddhafiguren, Songs (Pl.):*
*Mitmachen können alle, die allein oder in **einer Gruppe Filme, Videos oder DVDs** hergestellt haben (Berliner Zeitung, 18.01.2005).*
*Der Besucher der Ausstellung betritt nun zwei Säle, in denen **eine Gruppe von zwanzig Gemälden** von Caspar David Friedrich versammelt ist (Die Zeit, 18.04.2013, Nr.17).*
- ценные бумаги (Акции (Pl.)):
*Stattdessen sagen ihm die Banken zu, dass sich der Preis des Papiers genauso entwickelt wie eine bestimmte Aktie oder irgendeine andere beliebige Investmentidee -zum Beispiel der Kurswert **einer Gruppe von Aktien** oder ein Marktindex wie bei einem ETF (Die Zeit, 24.10.2013, Nr.44).*
- технические устройства (приборы, оборудование, аппаратура): *Windräder, Werkzeuge (Pl.):*
*In nordwestlicher Richtung sieht sie heute sogar **eine Gruppe von Windrädern**, die 50 Kilometer von Potsdam bei Friesack stehen (Der Tagesspiegel, 12.09.2003, Nr.12).*
- транспорт (Schiffe, Flugzeuge, Autos, Wagen, Fahrzeuge, Motorräder (Pl.)):

Wie die Polizei mitteilte, war **eine Gruppe von vier Motorrädern** auf der Bundesstraße 308 unterwegs, als ein Auto auf die Fahrbahn fuhr (Die Zeit, 17.07.2011 Online).

2. **Неодушевлённые непредметные** существительные, обозначающие:
– знаки и символы единиц: *Buchstaben, Moleküle (Pl.)*:

Das ist **eine Gruppe von kohlenstoffhaltigen Molekülen**, die Zucker sowie Zuckeralkohole und Zuckersäuren umfasst (Berliner Zeitung, 27.01.2001).

3. **Одушевлённые предметные** существительные, обозначающие:
– людей: *Studenten, Frauen, Männer, Manager, Sportdirektor(Pl.)*:

Mit dreizehn bekam Robin eine Karte in die hand gedrückt, um **eine Gruppe Kinder** durch den Wald zu führen (Berliner Zeitung, 07.01.1994).

- живые существа, обозначающие:

а) млекопитающих (*Ratten, Schafe, Ziegen, Wölfe, Schimpansen, Affen, Pavianen, Arbeitselefanten, Gnus, Gazellen, Tiere, Wirbeltiere, Waschbären, Hunde, Katzen, Mäuse, Pferde, Löwen, Tiger, Hasen, Wildschweine, Kühe, Delfine, Wale, Bisons, Riesenotter (Pl.)*);

б) земноводных (*Frösche (Pl.)*);

в) пресмыкающихся (*Krokodile, Echsen (Pl.)*);

г) насекомых (*Bienen, Diebsameisen(Pl.)*);

д) птиц (*Vögel, Zugvögel, Krähen, Falken, Amseln, Pinguine, Papageien, Streifengänse(Pl.)*);

е) рыб (*Fische (Pl.)*):

Immer seltener öffnet die Sonne den Blick auf **eine Gruppe Schafe** oder eines der vielen kleinen Wasserrinnale, bis der Bus völlig in der milchig-trüben Masse verschwindet (Berliner Zeitung, 25.03.1994).

Eine Gruppe urtümlicher Frösche kann zwar springen, aber nicht kontrolliert landen (Die Zeit, 21.07.2010 Online).

Wenn in der Mitte des Films **eine Gruppe von Zugvögeln** plötzlich im Manhattan-Abendlicht die World-TradeCenter entlangstreift oder in Paris den Eiffelturm passiert... (Der Tagesspiegel, 03.04.2002, Online).

So trainierten die Forscher **eine Gruppe Bienen** zunächst darauf, eine unbehandelte Futterstelle 400 Meter entfernt vom Bienenstock direkt anzufliegen (Die Zeit, 20.03.2014, Nr.13).

4. **Абстрактные** существительные, обозначающие действия и процессы: *Erkrankungen, Störungen, Krankheiten (Pl.)*:

«So selten eine Krankheit auch sein mag, oft gehört sie doch zu **einer Gruppe von Erkrankungen**, die sich untereinander stark ähneln...», sagt Rüdiger Hauffe (Berliner Zeitung, 04.04.2003).

5. **Собирательные** существительные, обозначающие:

– вещества: *Chemikalien (Pl.)*:

Wie die Forscher in der InternetAusgabe des Fachmagazins «Nature Genetics» berichten, zerstört **eine Gruppe giftiger Chemikalien** im Zigarettental die Eizellen in den Eierstöcken (Berliner Zeitung, 18.07.2001).

– сообщества людей: *Völker, Mannschaften, Teams (Pl.)*:

«Wir Deutschen haben mit unserem Willen, unserer Ehre, unserem Blut **eine Gruppe von Völkern**, die unvergleichlich größer ist als wir selbst, um uns vereint (Der Tagesspiegel, 09.01.1997).

Корпусные данные позволили выявить сочетаемостные возможности субстантива *Gruppe*. Второе существительно представлено:

Таблица 1.

Существительные, выступающие в роли второго компонента

неодушевлёнными предметными существительными	15%
неодушевлёнными непредметными существительными	1,5%
абстрактными существительными	0,5%
собирательными существительными	1%
одушевлёнными существительными	82%

Таким образом, у абсолютного большинства сочетаний второй компонент был выражен **одушевлёнными существительными**, обозначающими людей.

Существительное *eine Gruppe* обнаружило сочетаемость с существительными, обозначающими животных, птиц, а также растениями. Словари не указывали на подобные сочетаемостные возможности, упоминая только людей, предметы и явления. Языковое поведение лексики в данном случае можно объяснить тем фактом, что любое живое существо независимо от экологической ниши на определённом жизненном этапе является членом сообщества себе подобных (например, являются членами семейной группы). Носители языка характеризуют сообщества животных словом *eine Gruppe*, не углубляясь в типологию сообществ (*стая* – большое скопление живых существ на постоянной или временной основе; *стадо* – сообщество животных одного вида, объединённых единым жизненным укладом; группа родственных разнополых и разновозрастных особей (пчелиная семья, семьи слонов, стаи безнадзорных домашних кошек или собак)). В наших примерах существительное *eine Gruppe* выступает скорее всего в значении «некоторого неопределённого количества оказавшихся рядом живых существ, которые попали в поле зрения говорящего».

Материалы исследования показали, что существительное не обладает неограниченной сочетаемостью. Так, не все предметы можно объединить в «группу». Например, нельзя сказать **eine Gruppe Tische, Stühle, Dollar, Münzen*.

Выяснив лексическое наполнение интересующего нас сочетания ***eine Gruppe+Subst.Plural***, необходимо рассмотреть, на основе каких моделей строится квантитативная группа. Обратимся сначала к рекомендациям авторов нормативной грамматики Дудена, которые не обошли вниманием лексему *eine Gruppe*, формирующую количественное словосочетание. Авторы не стали рассматривать примеры с нераспространёнными вторыми существительными, так как в этих случаях сложностей не возникает. Второе существительное стоит во множественном числе и не указывает на падежную форму и на вид подчинительной связи:

*Nominativ: eine Gruppe **Studenten**;*

*Dativ: einer Gruppe **Studenten**;*

*Genitiv: einer Gruppe **Studenten**;*

*Akkusativ: eine Gruppe **Studenten**.*

Указывать на падежную форму могут лишь существительные во множественном числе, которые получают флексию *-n*:

*Nominativ: eine Gruppe **Männer**;*

*Dativ: einer Gruppe **Männer+n**;*

*Genitiv: einer Gruppe **Männer**;*

*Akkusativ: eine Gruppe **Männer**.*

С употреблением второго существительного во множественном числе конкурирует конструкция с предлогом *von+Dativ*. В этом случае очевиден падеж второго существительного и вид подчинительной связи, а именно управление:

*Nominativ: eine Gruppe **von Studenten**;*

*Dativ: einer Gruppe **von Studenten**;*

*Genitiv: einer Gruppe **von Studenten**;*

*Akkusativ: eine Gruppe **von Studenten**.*

При появлении имени прилагательного и причастия перед вторым существительным возможны три варианта построения словосочетания, а именно при помощи генитива:

*Nominativ: eine Gruppe **fleißiger Studenten**;*

*Dativ: einer Gruppe **fleißiger Studenten**;*

*Genitiv: einer Gruppe **fleißiger Studenten**;*

*Akkusativ: eine Gruppe **fleißiger Studenten**.*

Исчисляемые существительные, распространённые прилагательным, могут присоединять при помощи предлога *von*:

*Nominativ: eine Gruppe **von fleißigen Studenten**;*

Dativ: einer Gruppe von fleißigen Studenten;
Genitiv: einer Gruppe von fleißigen Studenten;
Akkusativ: eine Gruppe von fleißigen Studenten.

Существует ещё одна возможность построения данного количественного сочетания, а именно при помощи согласования первого и второго существительных в падеже:

Nominativ: eine Gruppe fleißige Studenten;
Dativ: einer Gruppe fleißigen Studenten;
Genitiv: einer Gruppe fleißiger Studenten;
Akkusativ: eine Gruppe fleißige Studenten.

Грамматика Дудена указывает на преимущественное использование генитива при построении сочетания с прилагательными и причастиями, лишь изредка (*gelegentlich*) встречается форма с аппозицией. Под аппозицией грамматисты подразумевают употребление вторых существительных в том же самом падеже, что и *Gruppe: eine Gruppe meutender Sträflinge/ (редко) meutende Sträflinge/* [5]. Вызывает противоречия и модель с использованием субстантивированных прилагательных и причастий в роли вторых существительных. Авторы Дудена допускают использование генитива и согласование в падеже:

Nominativ: eine Gruppe Gelehrter (Gelehrte);
Dativ: einer Gruppe Gelehrter (Gelehrten);
Genitiv: einer Gruppe Gelehrter (Gelehrter);
Akkusativ: eine Gruppe Gelehrter (Gelehrte).

Необходимо отметить, что субстантивированные прилагательные и причастия могут присоединяться и при помощи предлога *von*: *eine Gruppe von Gelehrten, eine Gruppe von ausländischen Gelehrten.*

Корпус публицистических текстов позволил нам увидеть количественное распределение моделей, на основе которых организованы сочетания с существительным *Gruppe*.

Сочетания, в которых отсутствует определение перед вторым компонентом, были организованы по моделям:

eine Gruppe+Subst.Plural (eine Gruppe Menschen);
eine Gruppe+von+Subst.Plural (eine Gruppe von Menschen).

Второе существительное в модели *eine Gruppe+Subst.Plural* стоит во множественном числе и не всегда указывает на падежную форму и на вид подчинительной связи. Так, если речь идёт о существительных с окончанием *-(e)n*, то вид подчинительной связи невозможно определить:

Eine Gruppe (Nominativ) Touristen (?) kreischt, einer Frau fällt beinahe der Selfiestick aus der Hand (Die Zeit, 01.08.2018).

«Jetzt spielen wir Bibliotheksgeist», sagt er und steht plötzlich vor einer Gruppe (Dativ) Touristen (?), die ihn staunend anstarrt (Die Zeit, 25.12.2017).

Eine umweltfreundliche Rakete, schadstoffarm und ohne Explosionsgefahr, das ist die Vision einer Gruppe (Genitiv) Bremer Studenten (?) (Die Zeit, 15.04.2016 Online).

Wandte ich mich zur anderen Seite, sah ich eine Gruppe (Akkusativ) Bikini-Frauen (?) (Die Zeit, 09.08.2017).

Гораздо сложнее обстоит дело с существительными, которые во множественном числе не получают окончания *-(e)n*. В номинативе, генитиве и аккузативе вторые компоненты не получают окончания и их формы не позволяют установить вид подчинительной связи (возможно генитивное управление, согласование и примыкание):

Eine Gruppe (Nominativ) Besucher (?) ist gefangen in der SüdseeAbteilung des Ethnologischen Museums in Dahlem, und kein Wärter kommt vorbei, um aufzuschließen (Der Tagesspiegel, 18.10.2004).

In einem Münchner Hotel alarmierte ein Hotelangestellter die Polizei wegen einer Gruppe (Genitiv) Iraner (?) (Die Zeit, 23.11.2015 Online).

Der Pitbull und der Staffordshire Terrier, die auf dem Schulgelände eine Gruppe (Akkusativ) Kinder (?) angegriffen haben, liegen erschossen auf einer Wiese (Der Tagesspiegel, 26.06.2000).

В дативе существительные встретились в нашей выборке как с окончанием *-n*, так и без окончания *-n*. Флексия *-n* позволяет нам однозначно определить падеж (датив) и вид подчинительной связи (согласование). Вторые существительные без флексии *-n* не дают однозначно установить вид связи. Речь идёт в данных примерах либо о генитивном управлении, либо о примыкании:

Er sitzt pfeifend vor seiner Hütte und zeigt einer Gruppe (Dativ) Schüler (?), wie man aus einem Bündel getrockneten Hanfs ein Seil macht (Die Zeit, 27.05.2010, Nr.22).

Vor einigen Jahren hat ein Berliner Innensenator vor einer Gruppe (Dativ) Werber (?) eine viel beachtete Rede gehalten (Der Tagesspiegel, 07.07.2003).

Am Tag danach war der früher so Unnahbare plötzlich umringt von einer Gruppe (Dativ) Hobbyradler+n (Dativ) (Die Zeit, 12.07.2010 Online).

Lee war den Angaben zufolge mit einer Gruppe (Dativ) Motorradfahrer+n (Dativ) unterwegs (Die Zeit, 06.10.2010 Online).

Doch Elizabeth II. hält erst inne, als sie am Ostportal von einer Gruppe (Dativ) Kinder+n (Dativ) begrüßt und schließlich von Bundestagspräsident Wolfgang Thierse in Empfang genommen wird (Der Tagesspiegel, 18.07.2000).

Второе существительное в модели *eine Gruppe+von+Subst.Plural* стоит во множественном числе и предлог *von* всегда указывает на падежную форму (датив) и на вид подчинительной связи (предложное управление):

Eine Gruppe (Nominativ) von Kindern (Dativ) wohnt in einem geschlossenen Kino, sie schlägt sich mit Diebstählen durch (Berliner Zeitung, 31.12.2005).

Zuvor hatten sie sich dort mit einer Gruppe (Dativ) von Männern (Dativ) geprügelt (Der Tagesspiegel, 21.12.2004).

Das historische Abenteuerepos erzählt von der Forschungsreise einer Gruppe (Genitiv) von Anthropologen (Dativ) nach Südafrika (Der Tagesspiegel, 22.12.2004).

Die Johanniter Unfallhilfe will das ändern und hat eine Gruppe (Akkusativ) von 20 Afghanen (Dativ) in Erster Hilfe ausgebildet (Der Tagesspiegel, 05.12.2004).

Сочетания, в которых отсутствует определение перед вторым компонентом и в роли второго компонента выступают субстантивированные прилагательные и причастия, были организованы по моделям:

eine Gruppe+Subst.Adj.Plural/ Subst.Part.Plural (eine Gruppe Freiwilliger/Reisende;

eine Gruppe+von+Subst.Adj.Plural/ Subst.Part.Plural (eine Gruppe von Freiwilligen/Reisenden).

Второе существительное в модели *eine Gruppe+Subst.Adj.Plural/ Subst.Part.Plural Subst.* стоит в нашей выборке во множественном числе и флексия *-er* позволяет в номинативе, дативе и аккумулятиве однозначно трактовать вид подчинительной связи (генитивное управление) и падежную форму (генитив):

Eine Gruppe (Nominativ) Bewaffneter (Genitiv) sei Sonnabendabend in den Schlafsaal des Internats eingedrungen und habe die jugendlichen Bewohner «niedergemäht» (Berliner Zeitung, 19.12.2000).

Mehrere Türken sind in Potsdam am Mittwochabend von einer Gruppe (Dativ) Deutscher (Genitiv) angegriffen worden (Berliner Zeitung, 31.08.2001).

Die eigentliche Vorlage bildete jedoch eine Gruppe (Akkusativ) Tanzender (Genitiv) im Hintergrund der arkadischen Komposition „Lebensfreude“, die Matisse 1905/1906 erstellte (Der Tagesspiegel, 24.07.2004).

В генитиве флексия *-er* может указывать на генитивное управление и на согласование:

Gegen die Kandidatur Richsteins hatte es heftigen Widerstand einer Gruppe (Genitiv) Unzufriedener (?) gegeben (Der Tagesspiegel, 24.07.2004).

Второе существительное в модели *eine Gruppe+von+Subst.Adj.Plural/ Subst.Part.Plural Subst.* стоит во множественном числе и предлог *von* всегда указывает на падежную форму (датив) и на вид подчинительной связи (предложное управление):

Eine Gruppe (Nominativ) von Studierenden (Dativ) im Saal hat die Aktion aber anders verstanden und antwortet mit kräftigen Buhs (Der Tagesspiegel, 21.01.2004).

Die Getöteten gehörten zu einer Gruppe (Dativ) von Gefangenen (Dativ), die einen Panzergraben ausheben mussten (Berliner Zeitung, 05.12.2000).

Ein Anschlag einer Gruppe (Genitiv) von Aufständischen (Dativ) in der östlichen Provinz Paktia nahe der pakistanischen Grenze konnte vereitelt werden (Die Zeit, 23.05.2010, Nr.21).

Sie diskutierten vielmehr, ob nicht die zerstörte Quadriga durch eine Gruppe (Akkusativ) von Werk tätigen (Dativ) zu ersetzen sei, in ihrer Mitte eine strahlende Mutter mit Neugeborenem (Die Zeit, 20.04.2011).

Сочетания с распространённым прилагательным или причастием вторым компонентом были организованы в нашем материале по моделям:

eine Gruppe+Adj./Part.+Subst.Plural (eine Gruppe fleißiger/fleißige Studenten);

eine Gruppe+von+Adj./Part.+Subst.Plural (eine Gruppe von fleißigen Studenten).

Второе существительное в модели **eine Gruppe+Adj./Part.+Subst.Plural** стоит во множественном числе и флексия *-er* позволяет в номинативе, дативе и аккузативе однозначно трактовать вид подчинительной связи (генитивное управление) и падежную форму (генитив):

Eine Gruppe (Nominativ) junger Helfer (Genitiv) schleppt volle Müllsäcke davon (Die Zeit, 30.01.2011).

Mit einer Gruppe (Dativ) großer Güterbahnen (Genitiv) führt die GDL aber noch Verhandlungen, die am 9. Februar fortgesetzt werden sollen (Die Zeit, 03.02.2011).

Er stellte eine Gruppe (Akkusativ) ausgestopfter Tiere (Genitiv) auf den Laufsteg und übte damit Kritik an dem Motto Survival of the fittest (Die Zeit, 11.02.2010, Nr.7).

В генитиве флексия *-er* может указывать на генитивное управление и на согласование:

Die Akte Hormontherapie gehört noch längst nicht geschlossen – das ist auch die Ansicht einer Gruppe (Genitiv) amerikanischer Wissenschaftler (Genitiv), die sich im Wissenschaftsmagazin „Science“ zu Wort gemeldet haben (Der Tagesspiegel, 09.06.2004).

В нашем материале было лишь два примера, в которых прилагательное получило окончание *-e*. Эта флексия встретилась в сочетаниях с первым компонентом в аккузативе и она может указывать на согласование и примыкание:

Im Bamah läuft derzeit das Schauspiel „Wien auf dem Meer“ über eine Gruppe (Akkusativ) österreichische Juden (?), die an der Adria vom Anschluss Österreichs an Hitlerdeutschland erfährt (Der Tagesspiegel, 25.10.2004).

Polizisten fordern eine Gruppe (Akkusativ) serbische Frauen (?) auf, ihre jugoslawische Fahne einzurollen (Der Tagesspiegel, 09.01.2000).

Второе существительное в **eine Gruppe+von+Adj./Part.+Subst.Plural** модели стоит во множественном числе и предлог *von* указывает на падежную форму (датив) и на вид подчинительной связи (предложное управление):

Eine Gruppe (Nominativ) von bewaffneten Männern (Dativ) hat am Freitagmorgen in der ägyptischen Stadt AlArisch die Zentrale der Geheimpolizei mit Panzerfäusten angegriffen (Die Zeit, 04.02.2011).

Eine der schmalen Spuren führt zu einer Gruppe (Dativ) von drei geduckten Lehmhäusern (Dativ), die so plötzlich mitten im Nichts auftauchen (Der Tagesspiegel, 23.03.2002).

Bereits 1994 wurde die Immunität einer Gruppe (Genitiv) von kurdischen Volksvertretern (Dativ) aufgehoben, und die anderen Parteien im Parlament haben dem applaudiert (Die Zeit, 24.11.2016, Nr.47).

Die wahre Story handelt von den Enthüllungen eines Journalisten in Miami über eine Gruppe (Akkusativ) von skrupellosen Bodybuildern (Dativ) (Der Tagesspiegel, 23.03.2002).

Анализ корпуса примеров показал, что в большинстве случаев определение падежной формы не вызывают затруднения. В таблице указано количественное соотношение амбивалентных форм второго компонента и форм, однозначно указывающих на вид подчинительной связи.

Таблица 2.

Амбивалентные формы и формы, указывающие на падеж и вид подчинительной связи

модели	Генитивное управление	Предложное управление	согласование	амбивалентная форма (?)
eine Gruppe+Subst.Pl. (eine Gruppe Menschen)	-	-	94 (0,92%)	1119 (11%)
eine Gruppe+von+Subst.Pl. (eine Gruppe von Menschen)	-	4580 (45%)	-	-

модели	Генитивное управление	Предложное управление	согласование	амбивалентная форма (?)
eine Gruppe+ Subst.Adj.Pl./ Subst.Part.Pl. (eine Gruppe Freiwilliger/Reisende)	305 (3%)	-	1 (0,01%)	7 (0,07%)
eine Gruppe+von+ Subst.Adj.Pl./ Subst.Part.Pl. (eine Gruppe von Freiwilligen/Reisenden)	-	509 (5%)	-	-
eine Gruppe+Adj./Part.+Subst. Plural (eine Gruppe fleißiger/fleißige Studenten)	2544 (25%)	-	-	102 (1%)
eine Gruppe+von+ Adj./ Part.+Subst.Pl. (eine Gruppe von fleißigen Studenten)	-	916 (9%)	-	-
всего	2849(28%)	6005 (59%)	95 (1%)	1228 (12%)

Из таблицы видно, что:

1) у подавляющего большинства количественных групп определяется падеж и вид подчинительной связи;

2) рекомендации нормативных грамматик не полностью соответствуют реальному грамматическому оформлению сочетаний.

С количественными группами связана ещё одна синтаксическая проблема, а именно проблема согласования подлежащего и сказуемого [6]. Так, нормативная грамматика Дудена допускает спряжение глагола в единственном и во множественном числе. Обычно глагол стоит в единственном числе после сочетания с существительным *Gruppe*, так как формально существительное *Gruppe* стоит в единственном числе: *Eine Gruppe Reisender stieg aus* [7, 4, с. 412] Вместе с этим, авторы допускают употребление глагола во множественном числе: *Eine Gruppe englische Reisende* (вместо обычного генитива *englischer Reisender*) *betraten den Abfertigungsraum* [4, с. 412] Это типично для тех случаев, когда второй компонент согласуется в падеже с первым. Почти все наши многокомпонентные подлежащие не обнаружили вариантов в выборе формы сказуемого: *Eine Gruppe Gazellen liegt im Gras* (*Der Tagesspiegel*). Нами зарегистрирован только один пример со сказуемым во множественном числе ***Eine Gruppe Jugendliche, 14, 15 Jahre alt, schlendern vorbei, einer fragt: «Habt ihr Rivos?»*** (*Die Zeit* 06.05.2017). В соответствии с рекомендациями нормативных грамматик форма сказуемого ориентировалась на число (множественное) второго компонента (*Jugendliche*).

В нашей работе были показаны принципы построения и лексического наполнения количественной группы с существительным *Gruppe*, был продемонстрирован механизм их использования носителями языка. В процессе исследования существительное прошло проверку на совместимость с именами разных семантических групп. Нами были выявлены постоянные семантические связи с другими именами, вступающие с ним в характерные синтаксические отношения.

© Шубина Э.Л., Клиенкова И.Б., 2021

Список литературы

1. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Т. 1. Лексическая семантика (синонимические средства языка) / Ю.Д. Апресян. 2-е изд., испр. и доп. Москва: Школа «Языки русской культуры», 1995. 472 с. № 4 (43)
2. Крысин Л. П. Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография: учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений / Л.П.Крысин. Москва: Издательский центр Академия, 2007. 240 с.
3. Duden. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in zehn Bänden. 3., völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Hrsg. vom Wissenschaftlichen Rat der Dudenredaktion. Mannheim u.a. (Dudenverlag) 1999.
4. Duden. Richtiges und gutes Deutsch: Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle.5., neu bearb. u. erw. Aufl. – Mannheim etc.: Dudenverlag, 2001. 953 S. – (Der Duden in 12 Bd.: Das Standardwerk zur deutschen Sprache; Bd. 9.)

5. Duden. Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch. 8., überarbeitete Auflage. Herausgegeben von der Dudenredaktion. Mannheim u.a.: Dudenverlag (Duden Band 4), 2009. 939 S.
6. Schrod R. Kongruenzprobleme im Numerus bei Subjekt und Prädikat: Die Termqualität geht vor. In: Ludwig M. Eichinger / Werner Kallmeyer (Hgg.): Standardvariation. Wie viel Variation verträgt die deutsche Sprache? Berlin 2005, 231-246.
7. Shubina E.L., Blühdorn H. Pseudopartitive Nominalgruppen vom Typ Nquant+Adj+N in der deutschen Literatursprache des 17. bis 20. Jahrhunderts. Deutsche Sprache 43, 2015, S. 220-254.

References

1. Apresian, I.U.D. *Izbrannye trudy. T. 1. Leksicheskaia semantika (sinonimicheskie sredstva iazyka)* [Selected Works. T. 1. Lexical semantics (synonymous language means)] / I.U.D. Apresian. 2 e izd., ispr. i dop. Moskva: SHkola «IAzyki russkoj kul'tury», 1995. 472 s. № 4 (43).
2. Krysin, L. P. *Sovremenny russkii iazyk. Leksicheskaia semantika. Leksikologiya. Frazeologiya. Leksikografiia: ucheb. posobie dlia stud. filol. fak. vyssh. ucheb. zavedenii* [Modern Russian language. Lexical semantics. Lexicology. Phraseology. Lexicography: textbook. manual for stud. philol. fac. higher. study. Establishments] / L.P.Krysin. Moskva: Izdatel'skii tsentr Akademiia, 2007. 240 s.
3. Duden. *Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in zehn Bänden* [The large dictionary of the German language in ten volumes] 3., völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Hrsg. vom Wissenschaftlichen Rat der Dudenredaktion. Mannheim u.a. (Dudenverlag) 1999.
4. Duden. *Richtiges und gutes Deutsch: Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle* [Correct and good German: Dictionary of linguistic cases of doubt] 5., neu bearb. u. erw. Aufl. – Mannheim etc.: Dudenverlag, 2001. 953 S. – (Der Duden in 12 Bd.: Das Standardwerk zur deutschen Sprache; Bd. 9.)
5. Duden. *Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch* [The grammar. Indispensable for correct German] 8., überarbeitete Auflage. Herausgegeben von der Dudenredaktion. Mannheim u.a.: Dudenverlag (Duden Band 4), 2009. 939 S.
6. Schrod R. Kongruenzprobleme im Numerus bei Subjekt und Prädikat: Die Termqualität geht vor [Congruence Problems in number with subject and predicate: The terms quality comes first] In: Ludwig M. Eichinger / Werner Kallmeyer (Hgg.): *Standardvariation. Wie viel Variation verträgt die deutsche Sprache?* Berlin 2005, 231-246.
7. Shubina, E.L., Blühdorn, H. Pseudopartitive Nominalgruppen vom Typ Nquant+Adj+N in der deutschen Literatursprache des 17. bis 20. Jahrhunderts [Pseudopartitive nominal groups of the type Nquant + Adj + N in the German literary language of the 17th to 20th centuries] *Deutsche Sprache* 43, 2015, S. 220-254.

Сведения об авторах:

Шубина Эльвира Леонидовна – профессор кафедры немецкого языка МГИМО МИД России, доктор филологических наук, профессор. E-mail: elvira.shubina@mail.ru

Клиенкова Ирина Борисовна – старший преподаватель кафедры немецкого языка МГИМО МИД России, кандидат филологических наук. E-mail: irina.klienкова@mail.ru

About the authors:

Elvira L. Shubina – Dr., Professor at the Department of German, MGIMO.
E-mail: elvira.shubina@mail.ru

Irina B. Klienková – Senior Lecturer at the Department of German, MGIMO, PhD.
E-mail: irina.klienková@mail.ru

* * *